



بسم الله الرحمن الرحيم  
In the Name of Allah  
Most Gracious Most Merciful

البنك الإسلامي العربي  
Arab Islamic Bank

التاريخ: ٢٠١٦/١٠/٢٤

الرقم: ٢٥/ د م / ٢٠١٦

السادة/ بورصة فلسطين المحترمين،،،  
نابلس \_ فلسطين

بسم الله الرحمن الرحيم والحلا والملا على سيدنا محمد خاتم الأنبياء والمرسلين...  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته...

الموضوع: الإفصاح عن البيانات المرحلية للربع الثالث للعام ٢٠١٦

يهديكم البنك الاسلامي العربي أطيب التحيات وبالإشارة الى الموضوع أعلاه ، وتطبيقاً للمادة (37) من نظام الإفصاح المعمول به في فلسطين، نعلمكم بأنه تم الإفصاح عن البيانات المالية الاولى للربع الثالث 2016 على نظام IFSAH وتم ارفاق الملفات التالية :

- القوائم الرئيسية موقعة من المفوضين.
- البيانات المطلوبة حسب المادة رقم (37) في نظام الإفصاح.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام...

  
البنك الإسلامي العربي

نسخة السادة/هيئة سوق رأس المال الفلسطينية

## البنك الاسلامي العربي

قائمة المركز المالي المرحلية كما في

٣٠ ايلول ٢٠١٦

٣١ كانون الاول ٢٠١٥	٣٠ ايلول ٢٠١٦
دولار امريكي	دولار امريكي
97,703,663	169,188,329
173,079,928	119,013,529
7,299,941	9,022,642
311,389,595	382,892,985
9,551,074	9,147,423
9,000,000	17,750,000
15,097,245	14,975,159
8,081,492	11,861,879
1,705,851	1,757,848
946,017	758,868
16,738,308	40,423,135
<b>650,593,114</b>	<b>776,791,797</b>

### الموجودات :

نقد و ارسدة لدى سلطة النقد الفلسطينية  
ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية  
استثمارات لدى بنوك اسلامية  
تمويلات ائتمانية مباشرة  
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية  
موجودات مالية بالكلفة المطفأة  
استثمارات عقارية  
ممتلكات ومعدات  
موجودات ضريبية مؤجلة  
موجودات غير ملموسة  
موجودات اخرى  
مجموع الموجودات

### المطلوبات وحقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الملكية

#### المطلوبات :

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية  
حسابات العملاء الجارية  
تأمينات نقدية  
مخصصات متنوعة  
مخصصات الضرائب  
مطلوبات ضريبية مؤجلة  
مطلوبات اخرى  
مجموع المطلوبات  
حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

#### حقوق الملكية:

راس المال المدفوع  
احتياطي اجباري  
احتياطي مخاطر مصرفية عامة  
احتياطي تقلبات دورية  
احتياطي الاستثمارات العقارية  
التغير المتراكم في القيمة العادلة  
ارباح مدورة  
صافي حقوق الملكية

مجموع المطلوبات وحقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الملكية  
حساب الاستثمار المخصص

51,283,376	39,358,571
158,280,226	199,669,345
18,364,448	25,371,398
3,036,068	3,402,897
520,755	450,922
1,607,002	1,607,002
7,999,174	8,027,575
<b>241,091,049</b>	<b>277,887,710</b>
<b>340,496,940</b>	<b>425,568,355</b>
50,000,000	50,000,000
3,664,180	3,664,180
4,801,966	5,852,522
2,219,807	2,219,807
4,406,326	4,406,326
214,115	(189,535)
3,698,731	7,382,432
<b>69,005,125</b>	<b>73,335,732</b>
<b>650,593,114</b>	<b>776,791,797</b>
<b>3,264,205</b>	<b>1,200,134</b>

المدير العام


المدير المالي

المدقق الداخلي

## البنك الاسلامي العربي

قائمة الدخل المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٦

٣٠ أيلول ٢٠١٥	٣٠ أيلول ٢٠١٦	
دولار امريكي	دولار امريكي	
		الايادات
13,165,953	16,767,731	ايرادات التمويل والاستثمارات
(939,296)	(1,317,783)	ينزل : عائد اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
<b>12,226,657</b>	<b>15,449,948</b>	حصة البنك من ايرادات التمويل والاستثمارات
25,011	11,996	حصة البنك كمضارب من ايرادات حساب الاستثمار المخصص
1,557,263	1,613,364	صافي ايرادات العمولات
2,210,806	1,912,561	أرباح عملات اجنبية
172,500	172,500	عوائد استثمارات عقارية
141,768	331,133	أرباح موجودات مالية
271,726	144,636	ايرادات اخرى
<b>16,605,731</b>	<b>19,636,138</b>	اجمالي الايرادات
		المصروفات
5,407,063	6,272,062	نفقات الموظفين
5,008,613	5,945,134	مصاريف تشغيلية اخرى
1,030,212	1,163,661	استهلاكات واطفاءات
23,742	216,024	مخصص تدني تمويلات مشكوك في تحصيلها
<b>11,469,630</b>	<b>13,596,881</b>	اجمالي المصروفات
5,136,101	6,039,257	الربح قبل الضرائب
(1,079,000)	(1,305,000)	مصروف الضرائب
<b>4,057,101</b>	<b>4,734,257</b>	ربح الفترة
<b>0.0811</b>	<b>0.0947</b>	الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

  
المدير العام

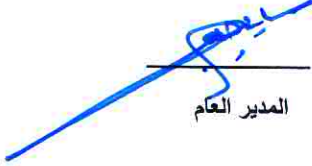
  
المدير المالي

  
المدقق الداخلي

## البنك الاسلامي العربي

قائمة الدخل الشامل المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٦

٣٠ أيلول ٢٠١٥	٣٠ أيلول ٢٠١٦	
<u>دولار امريكي</u>	<u>دولار امريكي</u>	
4,057,101	4,734,257	ربح الفترة
		بنود الدخل الشامل الاخرى
(159,367)	-	أرباح متحققة منقولة الى قائمة الدخل
		بنود سيتم اعادة تصنيفها الى قائمة الدخل في فترات لاحقة :
(210,007)	(403,650)	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية
(413,572)	-	خسائر تقييم استثمارات عقارية
175,746	-	ضرائب مؤجلة
<u>(607,200)</u>	<u>(403,650)</u>	مجموع بنود الدخل الشامل الاخرى
<u>3,449,901</u>	<u>4,330,607</u>	اجمالي الدخل الشامل للفترة

  
المدير العام

  
المدير المالي

  
المدقق الداخلي



## البنك الاسلامي العربي

### قائمة التدفقات النقدية المرحلية

للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٦

٣٠ أيلول ٢٠١٥	٣٠ أيلول ٢٠١٦	أنشطة التشغيل
دولار امريكي	دولار امريكي	الربح قبل الضرائب
5,136,101	6,039,257	تعديلات
362,000	513,000	مخصص تعويض نهاية الخدمة
1,030,212	1,163,661	استهلاكات واطفاءات
23,742	216,024	مخصص تدني تمويلات
(5,140)	65,898	خسائر ( أرباح ) استبعاد ممتلكات ومعدات
(159,367)	-	أرباح بيع استثمارات عقارية
<b>6,387,548</b>	<b>7,997,840</b>	
(6,731,207)	(8,965,302)	التغير في الموجودات والمطلوبات
(48,962,629)	(71,719,414)	الاحتياطي الازامي النقدي
11,965,265	(5,201,907)	التمويلات المباشرة
(2,168,472)	(5,322,642)	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق لفترة تزيد عن ثلاثة أشهر
(7,960,988)	(23,684,827)	الاستثمارات لدى بنوك اسلامية تستحق لفترة تزيد عن ثلاثة اشهر
3,992,454	7,006,950	الموجودات الاخرى
25,659,452	41,389,119	التأمينات النقدية
(767,947)	28,401	ودائع العملاء
<b>(18,586,524)</b>	<b>(58,471,782)</b>	المطلوبات الاخرى
(124,751)	(146,170)	صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل قبل الضرائب والمخصصات
(1,186,844)	(1,411,830)	مخصص تعويض نهاية الخدمة مدفوع
<b>(19,898,119)</b>	<b>(60,029,782)</b>	ضرائب مدفوعة
		صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل
		أنشطة الاستثمار
(2,306,065)	-	شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
(9,000,000)	(8,750,000)	شراء موجودات مالية بالكلفة المطفأة
(663,775)	(4,826,855)	شراء ممتلكات ومعدات
(239,013)	(20,996)	شراء موجودات غير ملموسة
(1,180,933)	(132,787)	شراء استثمارات عقارية
1,261,236	254,872	بيع استثمارات عقارية
9,970	10,055	بيع ممتلكات ومعدات
<b>(12,118,580)</b>	<b>(13,465,711)</b>	صافي النقد المستخدم في من أنشطة الاستثمار
		أنشطة التمويل
-	-	الزيادة في رأس المال
(4,000,000)	-	توزيعات ارباح نقدية
43,537,581	85,071,415	الزيادة في حسابات الاستثمار المطلقة
<b>39,537,581</b>	<b>85,071,415</b>	صافي النقد من أنشطة التمويل
<b>7,520,882</b>	<b>11,575,922</b>	الزيادة في النقد وما في حكمه
157,229,920	157,528,106	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
<b>164,750,802</b>	<b>169,104,028</b>	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

المدير العام

المدير المالي

المدقق الداخلي

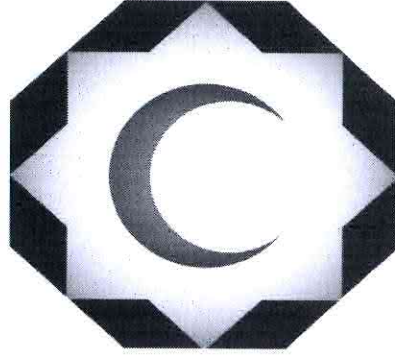
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٦  
(جميع المبالغ بالدولار الأمريكي)

٣٠ أيلول ٢٠١٦	رأس المال المنفوع	احتياطي إجباري	احتياطي مخاطر مصرفية عامة	احتياطي تقلبات دورية	التغير المتراكم في القيمة العادلة	احتياطي الاستثمارات العقارية	أرباح منورة	صافي حقوق الملكية
الرصيد في بداية الفترة	50,000,000	3,664,180	4,801,966	2,219,807	214,115	4,406,326	3,698,731	69,005,125
ربح الفترة	-	-	-	-	-	-	4,734,257	4,734,257
بنود الدخل الشامل الأخرى	-	-	-	-	(403,650)	-	-	(403,650)
محول إلى الاحتياطيات	-	-	1,050,556	-	-	-	(1,050,556)	-
الرصيد في نهاية الفترة	50,000,000	3,664,180	5,852,522	2,219,807	(189,535)	4,406,326	7,382,432	73,335,732
٣٠ أيلول ٢٠١٥								
الرصيد في بداية الفترة	50,000,000	3,144,011	3,796,060	1,439,553	325,910	4,220,867	4,803,368	67,729,769
ربح الفترة	-	-	-	-	-	-	4,057,101	4,057,101
بنود الدخل الشامل الأخرى	-	-	-	-	(210,007)	(397,193)	-	(607,200)
محول إلى الاحتياطيات	-	-	705,378	-	-	-	(705,378)	-
توزيعات أرباح نقدية	-	-	-	-	-	-	(4,000,000)	(4,000,000)
الرصيد في نهاية الفترة	50,000,000	3,144,011	4,501,438	1,439,553	115,903	3,823,674	4,155,090	67,179,669

المدقق الداخلي

المدير المالي

المدير العام



البنك الإسلامي العربي  
Arab Islamic Bank

نهج الحياة

البيانات المطلوبة حسب المادة (٣٧) من نظام الإفصاح



## رؤية البنك :

يعمل البنك على ترسيخ مبدأ التعامل مع النظام المصرفي الإسلامي كخيار أول للتعامل البنكي والقيام بدور فعال في النهوض بالنظام الاقتصادي الإسلامي لتحقيق مبدأ التكافل ومراعاة الأهداف الاجتماعية الإسلامية.

## رسالة البنك :

يلتزم البنك بتقديم حلول وخدمات مصرفية إسلامية عصرية ذات جودة عالية، وذلك من خلال الاستمرار في تسويق وتعميق مبادئ الاقتصاد الإسلامي محليا ودوليا والعمل ضمن روح الفريق الواحد، وتدريب الكوادر على الأعمال المصرفية حسب الشريعة الإسلامية وقبول المشورة من الجميع لما فيه خدمة المجتمع.

**الاهداف الاستراتيجية :** تلبية الاحتياجات المصرفية المتنوعة للمتعاملين وفق أحكام الشريعة الإسلامية الغراء والتي تضاهي أو تفوق متطلباتهم وتوقعاتهم بما يضمن تحقيق أفضل العوائد الممكنة للمساهمين والمودعين على أساسا يتسم بالثبات والاستقرار.

تقديم خدمات مصرفية إسلامية باستخدام وسائل التكنولوجيا والاتصالات الحديثة استجابة لمتطلبات التطور والأبداع والمنافسة وتنوع رغبات العملاء ، وتنمية الموارد البشرية في البنك واستخدام أحدث التقنيات المتاحة وتطبيق أرقى المعايير المهنية.



## البيانات المطلوبة حسب المادة (٣٧) من نظام الإفصاح:

### أ . الاوراق المالية:

عدد الاسهم الصادرة عن البنك لغاية ٣٠ أيلول ٢٠١٦ بلغ ٥٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم .

### ب . الادارة:

#### التغيرات على عضوية مجلس الادارة :

لم يطرأ تغيير على عضوية مجلس الادارة خلال الربع الثالث ٢٠١٦ .

#### أعضاء مجلس الادارة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٦ :

١ . د. عاطف كمال علاونة	نائب رئيس مجلس الادارة وقائم بأعمال رئيس المجلس	ممثل بنك فلسطين .
٢ . د. فادي سعيد قطان	عضو	ممثل بنك فلسطين.
٣ . السيد سام سامي بحور	عضو	ممثل شركة أسواق للمحافظ الإستثمارية.
٤ . السيد باسم عبد الحليم	عضو	ممثل صندوق الاستثمار الفلسطيني.
٥ . السيد هيثم محمد مسروحي	عضو	عضو مستقل.
٦ . الفاضلة نسرين سفيان مصلح	عضو	عضو مستقل.

لم يطرأ تغيير على أعضاء الإدارة التنفيذية خلال الفترة:

أعضاء الإدارة التنفيذية للبنك وهم كما بتاريخ ٣٠ أيلول ٢٠١٦:

#### الإدارة العامة :

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| ١. السيد / سامي عبد الرحيم صعيدي     | المدير العام .                                 |
| ٢. السيد / غسان محمد هاشم جبر        | نائب المدير العام .                            |
| ٣. السيد / امجد غازي صادق الجعبري    | المدير التنفيذي للعمليات والانظمة .            |
| ٤. السيد / ميسرة حاتم سلامة          | مدير الدائرة المالية .                         |
| ٥. السيد / نظام علي داوود زامل       | مدير دائرة تنمية المطلوبات والفروع .           |
| ٦. الاستاذة / أدبية عبدالله عفانة    | مدير دائرة الشؤون القانونية .                  |
| ٧. السيد / مصطفى شريف ابو خيزران     | مدير دائرة الشيكات والانظمة .                  |
| ٨. السيد / أحمد محمد سرطاوي          | مدير دائرة التخطيط والدراسات .                 |
| ٩. السيد / مروان محمد بدوي           | مدير دائرة تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة .  |
| ١٠. السيد / عمار يونس خضير           | مدير دائرة أنظمة الاعمال المصرفية .            |
| ١١. السيد / ابراهيم اسماعيل ابو عبده | مدير دائرة الرقابة والتدقيق الداخلي .          |
| ١٢. السيد / حسان عصام صبري           | مدير دائرة تنمية أعمال الشركات .               |
| ١٣. السيد / حاتم فوزي صبح            | مدير دائرة مراقبة التمويل .                    |
| ١٤. السيد / عدنان فارس خفش           | مدير دائرة العمليات المصرفية .                 |
| ١٥. السيد / فادي محمود راييه         | مدير دائرة تنمية الموارد البشرية .             |
| ١٦. السيد / راتب عبد الله عطيان      | مدير دائرة التدريب .                           |
| ١٧. السيد / سائد أحمد مقدادي         | مدير دائرة إدارة المخاطر وامين سر مجلس الإدارة |
| ١٨. السيدة / فيروز فتحي ذبالح        | مدير دائرة الامتثال .                          |
| ١٩. السيد / عماد محمود عيسى          | مدير دائرة متابعة التمويل والتحصيل .           |
| ٢٠. المهندس / عبدالله صالح حمد       | مدير دائرة العقار واللوازم .                   |
| ٢١. السيد / محمد حسني سرور           | مدير دائرة تنمية اعمال الافراد .               |
| ٢٢. السيد / نائل حامد موسى حمادنه    | مدير دائرة الخزينة واسواق المال .              |
| ٢٣. السيدة / ليندا محمود يوسف        | مسؤول قسم المساهمين .                          |

#### مع العلم بأنه:

ج . - لم يطرأ اي تغيير على مدققي الحسابات السادة أرنت ويونغ وذلك للعام ٢٠١٦.

د . ارتفعت موجودات البنك بـ ١٢٦ مليون دولار وبنسبة ١٩ % حيث بلغت نهاية الربع الثالث ٢٠١٦ بمبلغ ٧٧٦ مليون دولار مقارنة بـ ٦٥٠ مليون دولار نهاية العام ٢٠١٥.

هـ . لا يوجد أية إجراءات قانونية رئيسية خلال هذه الفترة .